

DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO CLEANING AND MAINTENANCE TIPS

Para limpeza, use somente um pano úmido

For cleaning, use only a damp cloth

Para limpeza, utilice únicamente un paño húmedo

Não molhar, expor à água e umidade

Do not get wet, expose to water and moisture

No moje, exponga al agua y la humedad.

Não usar produtos químicos ou abrasivos (sabão, álcool, água sanitária)

Do not use chemicals or abrasives (soap, alcohol, bleach)

No utilice productos químicos ni abrasivos (jabón, alcohol, lejía)

Não expor à maresia

Do not expose to sea air

no exponer al aire del mar

Não expor à luz solar direta

Do not expose to direct sunlight

No exponga a la luz solar directa

Peso máximo sobre cadeiras

100 kg
220 lb

Max weight on chairs

Peso máximo en sillas

Não reclinar

Do not recline

No recuestar

Não pisar/subir

Do not step/climb

No pise/suba

Não sentar/subir

Do not sit down/climb

No sentarse / trepar

Não arrastar/empurrar

Do not drag/push

No arrastrar/empujar

Peso máximo sobre mesas

10 kg
22 lb

Max weight on tables

Peso máximo en mesas

Para conservação, aplicar cera automotiva ou vaselina líquida

For high durability, spread automotive wax or vaseline

Para conservación, aplicar cera para autos o vaselina líquida

Caso necessário, reaperte os parafusos

If necessary, refasten screws

Si necesario, vuelva a apretar los tornillos

"PRODUTO DESTINADO A USO RESIDENCIAL E PARA ADULTOS. NÃO DEIXAR CRIANÇAS SOZINHAS PRÓXIMAS AOS PRODUTOS, POIS ELAS PODEM SUBIR, CAIR OU SE MACHUCAR".

DESIGNED FOR USE OF ADULTS AND AT HOME. DO NOT LET CHILDREN ALONE AND CLOSE TO PRODUCTS, BECAUSE THEY CAN CLIMB, FALL OR HURT THEMSELVES.

Producto destinado a uso residencial y para adultos. No deje a los niños solos cerca del producto, ya que pueden trepar, caer o lesionarse.

TAMPOS DE VIDRO E MADEIRA (MDP-MDF BP) PODEM DANIFICAR SE FICAREM EM CONTATO DIRETO COM OBJETOS MUITO QUENTES.

GLASS AND WOODEN TOPS (MDP-MDF LP) MAY DAMAGE IF IN DIRECT CONTACT WITH HOT OBJECTS.

Los tableros de vidrio y madera (MDP / MDF BP) pueden dañarse si entran en contacto directo con objetos muy calientes.

EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIA E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.
AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

Evite la exposición al aire del mar y sitios muy húmedos.

ÚLTIMA REVISÃO: MAI-2025

MODELO: 130022 PRODUTO: 276



Móveis
Muebles
Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119
f i c CIPLAFE
www.ciplafe.com.br

PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

CERTIFICADO DE GARANTIA

PRAZO

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 3 meses de garantia contra defeitos de fabricação, conforme (Código de Defesa do Consumidor).

Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda.

A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
- peso superior ao recomendado.
- produtos de limpeza inadequados.
- montagem e instalação incorretas.
- inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
- contato frequente com a água.
- exposição frequente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em www.ciplafe.com.br ou no telefone 17 3465 6060

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR O CHÃO
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:
WATCH ASSEMBLING VIDEO AT:

www.ciplafe.com.br/videos



PEÇAS PARA 1 CADEIRA / PIECES FOR 1 CHAIR

PEÇAS PARA CADEIRA 276 / PIECES FOR CHAIR 276

	1 un	encosto 276D preto fosco back 276D matte black	cod PCAD0072
		encosto 276D bronze back 276D bronze	cod PCAD0057
		encosto 276D champanhê back 276D champagne	cod PCAD0079
	2 un	pé dianteiro desm. pt fosco foot front textured matte black	cod PCAD0071
		pé dianteiro desm. bronze foot front bronze	cod PCAD0058
		pé dianteiro desm. champanhê foot front champagne	cod PCAD0078
	1 un	assento estofado linho bege seat flat beige linen	cod ACAD0080
		assento estofado linho marrom seat flat brown linen	cod ACAD0133
		assento estofado caramelo seat flat caramel	cod ACAD0161
		assento estofado linho preto seat flat black linen	cod ACAD0171

ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS
PIECES ESTIMATED MEASURES 1:40

ACESSÓRIOS PARA 1 CADEIRA / ACCESSORIES FOR 1 CHAIR

RECURSOS PARA MONTAGEM ASSEMBLING RESOURCES



MONTAGEM FÁCIL EASY ASSEMBLY

ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES 1:1

	4 un	cod 190010
parafuso cab. panela philips M5 x10mm zincado screw pan head philips M5 x 10mm zincated		

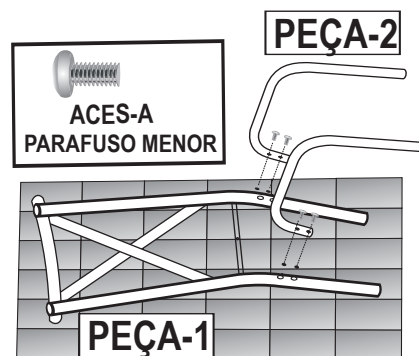
	1 un	cod 190043
parafuso cabeça panela philips 1/4" x 1" zincado screw pan head philips 1/4" x 1" zincated		

	6 un	cod 240027
ponteira 1 1/4" interna preto plastic protection 1 1/4" internal black		
ponteira 1 1/4" interna champanhê plastic protection 1 1/4" internal champagne		

	4 un	cod 190011
parafuso cabeça panela philips 1/4" x 1 1/2" zincado screw pan head philips 1/4" x 1 1/2" zincated		

PASSO 1 / STEP 1

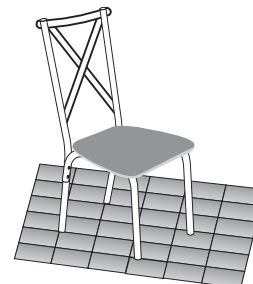
- APÓS DESEMBALAR TODAS AS PARTES DO PRODUTO COM CUIDADO, APÓIE O ENCOSTO (PEÇA-1) EM UM BASE PLANA E LIMPA (UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR).
- POSICIONE AS PERNAS (PEÇA- 2) NO ENCOSTO (PEÇA-1) E ENCAIXE OS PARAFUSOS MENORES (ACESSÓRIO-A), SEM APERTÁ-LOS ATÉ O FINAL DA ROSCA.



- AFTER UNPACKING ALL PARTS, PUT THE BACK OF CHAIR (PIECE 1) ON A FLAT AND CLEAN SURFACE.
- POSITION LEGS (PIECE 2) IN BACK (PIECE 1) AND FASTEN SCREWS (ACCESSORIES A) JUST UNTIL HALF OF THREAD.

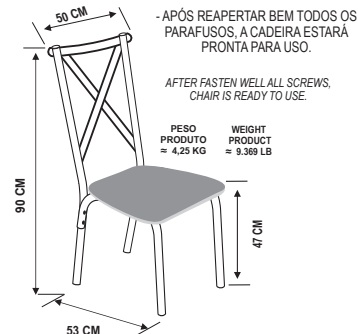
PASSO 3 / STEP 3

- APÓS A CADEIRA ESTAR TOTALMENTE MONTADA, VERIFIQUE SE A MESMA ESTÁ NIVELADA COLOCANDO-A NUMA SUPERFÍCIE PLANA.



- AFTER FINAL ASSEMBLING, CHECK IF IT IS LEVELED WITH FLOOR.

CAD 276D KARINA



- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.

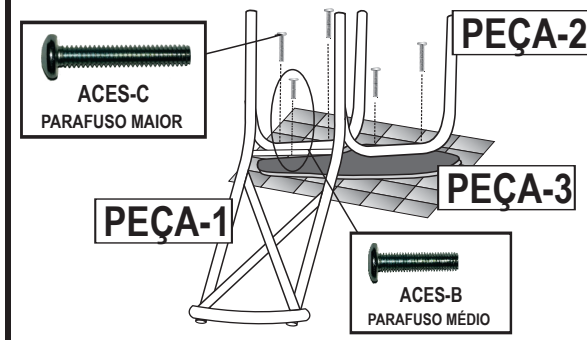
AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS, CHAIR IS READY TO USE.

PESO PRODUTO
= 4,25 KG

WEIGHT PRODUCT
= 9,369 LB

PASSO 2 / STEP 2

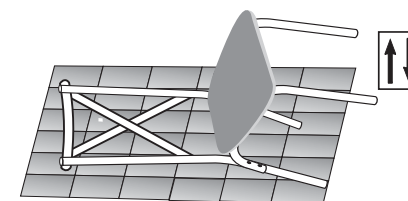
- APÓIE O ASSENTO (PEÇA-3) SOBRE UMA MESA COM OS FUROS VOLTADOS PARA CIMA;
- VIRE A CADEIRA (PEÇA 1 E 2) E APÓIE ELA SOBRE O ASSENTO (PEÇA-3).
- ENCAIXE O PARAFUSO MÉDIO (ACESSÓRIO-B) NO FURO DE TRÁS DO ASSENTO.
- ENCAIXE OS PARAFUSOS MAIORES (ACESSÓRIO-C) PRIMEIRO NOS FUROS DO LADO DIREITO E DEPOIS DO LADO ESQUERDO DO ASSENTO.
- EM SEGUIDA, APORTE UM POUCO CADA UM DOS PARAFUSOS.
- AGORA APORTE BEM TODOS OS PARAFUSOS (ACESSÓRIOS A, B E C).



- PUT SEAT (PIECE 3) ON A TABLE WITH HOLES IN UPWARD DIRECTION.
- TURN CHAIR BACK (PIECE 1 AND 2) AND PUT IT ON THE SEAT (PIECE 3).
- INSERT MEDIUM SIZE SCREW (ACCESSORY-B) IN REAR HOLE OF SEAT.
- INSERTING BIGGER SCREWS (ACCESSORY-C) IN HOLES OF SEAT.
- AFTER THAT, FASTEN EACH SCREWS (ACCESSORY-B) JUST HALF THREAD.
- NOW FASTEN ALL SCREWS STRONGLY (ACCESSORIES A, B E C).

PASSO 4 / STEP 4

- SE A CADEIRA NÃO ESTIVER TOTALMENTE NIVELADA AO PISO, DEITE-A E MOVIMENTE SUAS PERNAS DIANTEIRAS DE FORMA A FICAREM ALINHADAS.



- IF CHAIR WERE NOT TOTALLY LEVELED WITH FLOOR, LAY CHAIR DOWN AND MOVE ITS FRONT LEGS IN A WAY TO STAY ALIGNED.

A PINTURA CRAQUEADO PRETO E BRONZE PODEM APRESENTAR VARIAÇÕES DE TONALIDADE
TEXTURED BLACK AND BRONZE PAINTING MAY HAVE SOME CHANGES

MEDIDAS E CORES PODEM APRESENTAR PEQUENAS VARIAÇÕES
MEASURES AND COLORS MAY HAVE SOME CHANGES

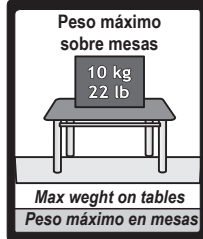
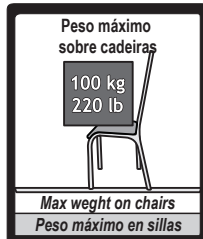
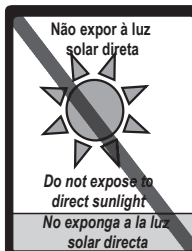
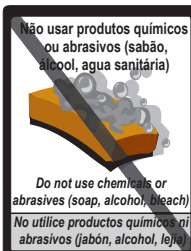
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE
SCREWS MUST BE FASTEN FREQUENTLY

MODELO: 130022 PRODUTO: 276

ÚLTIMA REVISÃO: MAI-2025

DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

CLEANING AND MAINTENANCE TIPS



Para conservação, aplicar cera automotiva ou vaselina líquida nas peças metálicas

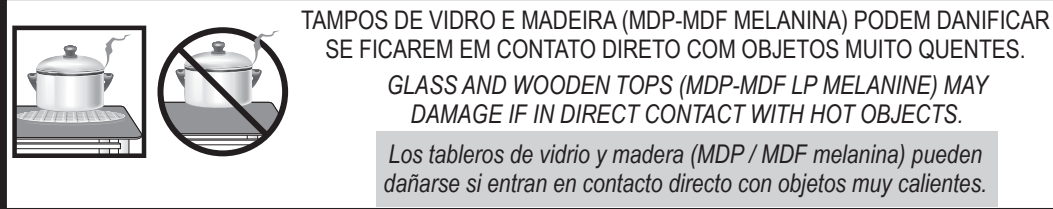
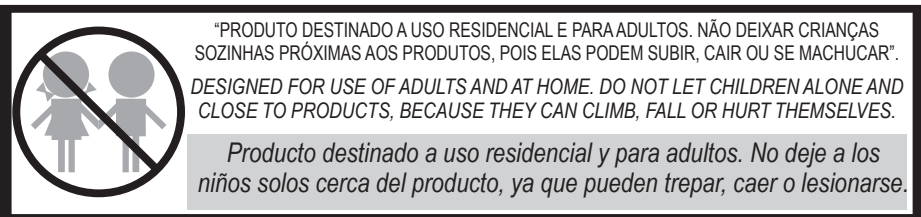
For high durability, spread automotive wax or vaseline in the metallic parts

Para conservación, aplicar cera para autos o vaselina líquida en piezas metálicas

Caso necessário, reaperte os parafusos

If necessary, refasten screws

Si necesario, vuelva a apretar los tornillos



EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIA E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.

AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

Evite la exposición al aire del mar y sitios muy húmedos.

ÚLTIMA REVISÃO: MAI-2025

MODELO: 130048 PRODUTO: 142



Móveis
Muebles
Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119
www.ciplafe.com.br

PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM
E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

CERTIFICADO DE GARANTIA

MODELO
130048
PRODUTO
142

PRAZO

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 3 meses de garantia contra defeitos de fabricação, conforme (Código de Defesa do Consumidor). Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda. A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
 - peso superior ao recomendado.
 - produtos de limpeza inadequados.
 - montagem e instalação incorretas.
 - inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
 - contato freqüente com a água.
 - exposição freqüente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

A montagem da base CIPLAFE com tampo de outro fabricante ou a montagem do tampo CIPLAFE com base de outro fabricante representa risco à segurança do produto e causará a perda da garantia do produto.

Assembling the CIPLAFE base with a top from a different manufacturer or assembling the CIPLAFE top with a base from a different manufacturer represents a risk to product safety and implies the loss of warranty product.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em www.ciplafe.com.br ou no telefone 17 3465 6060 ou whatsapp 17 99108 0912

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR O CHÃO
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.



Desde 1969 a escolha inteligente!
Desde 1969 la opción inteligente!
Since 1969 the smart choice!

CIPLAFE COM. IND. MOVEIS LTDA.
AV LUIZ BRAMBATTI, 62 - CEP 15612-480
FERNANDÓPOLIS - SP - BRASIL
TEL: +55 17 3465 6060
CNPJ: 47.841.911/0001-05
IE: 304.006.414.119
www.ciplafe.com.br

BASE MIX BP P/ TAMPO VIDRO 1,4M X 0,8M - COD. 142
BASE MIX LP MELANINE FOR GLASS TOP 1,4M X 0,8M - COD. 142

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:
WATCH ASSEMBLING VIDEO ON:
www.ciplafe.com.br/videos



MONTAGEM FÁCIL
EASY ASSEMBLY

ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS
ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES

1:1

ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS
PIECES ESTIMATED MEASURES

1:15

ACESSÓRIOS PARA BASES 142 / ACES FOR BASES 142

	16 un	parafuso cabeça tampinha philips 1/4" x 50mm zincado	cod 190039
	16 un	pont. tapa furo 14mm branco	cod 240075
	16 un	pont. tapa furo 14mm preto	cod 240080
	16 un	pont. tapa furo 14mm cromado	cod 240081
	4 un	pino redondo c/ furo 24mm preto	cod 240109
	2 un	pino redondo c/ furo 28mm preto	cod 240110
	6 un	batente especial 11,9mm x 12mm incolor	cod 210015
	4 un	ponteira interna c/ furo 40mm x 40mm preto	cod 240111
	4 un	ponteira interna 40mm x 40mm preto	cod 240030

PEÇAS PARA BASES 142 / PIECES FOR BASES 142

	4 un	pé 40mm x 40mm x 740mm cromado	cod PBAS0076
	4 un	pé 40mm x 40mm x 740mm bronze	cod PBAS0064
	4 un	pé 40mm x 40mm x 740mm preto fosco	cod PBAS0070
	2 un	travessa 100mm x 710mm freijo	cod ABAS0216
	2 un	travessa 100mm x 710mm preto	cod ABAS0093
	2 un	travessa 100mm x 710mm carv. montreal	cod ABAS0112
	2 un	travessa 100mm x 710mm amêndoa	cod ABAS0113
	2 un	travessa 100mm x 1310mm freijo	cod ABAS0217
	2 un	travessa 100mm x 1310mm preto	cod ABAS0095
	2 un	travessa 100mm x 1310mm carv. montreal	cod ABAS0114
	2 un	travessa 100mm x 1310mm amêndoa	cod ABAS0115

RECURSOS PARA MONTAGEM
ASSEMBLING RESOURCES



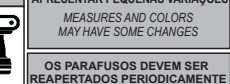
1 PESSOA
1 PERSON



1 MARTELO DE BORRACHA (NÃO INCLUI)
1 RUBBER HAMMER (NOT INCLUDED)



1 CHAVE PHILIPS (NÃO INCLUI)
1 PHILIPS SCREWDRIVER (NOT INCLUDED)



MEDIDAS E CORES PODEM APRESENTAR PEQUENAS VARIAÇÕES
MEASURES AND COLORS MAY HAVE SOME CHANGES

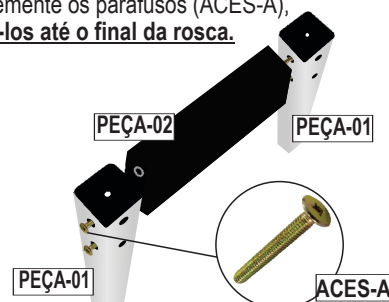
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE
SCREWS MUST BE REFASTEN FREQUENTLY

MODELO: 130048
PRODUTO: 142

ÚLTIMA REVISÃO
MAI-2025

PASSO 1 / STEP 1

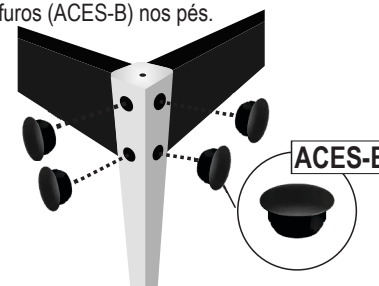
- Junte os pés (PEÇA-01) com a travessa menor (PEÇA-02).
Faça o mesmo para o outro par de pés.
- Aperte levemente os parafusos (ACES-A), sem apertá-los até o final da rosca.



- Link both feet (PIECE-01) with small lateral bar (PIECE-02).
- Make the same for the another couple of feet
- Fasten screws (ACES-A) smoothly, but do not overpress.

PASSO 3 / STEP 3

- Em uma superfície plana alinhe as travessas aos pés, reaperte todos os parafusos (ACES-A), para que a base fique nivelada e não balance.
- Insira os tapa furos (ACES-B) nos pés.



On a flat surface, refasten all screws (ACES-A), so that base can be leveled and do not shake.
- Plug hole-taps into feet (ACES-B).

PASSO 5 / STEP 5

- Posicione o tampo sobre a base de mesa de forma centralizada.
- Após isso, seu produto estará pronto para uso.

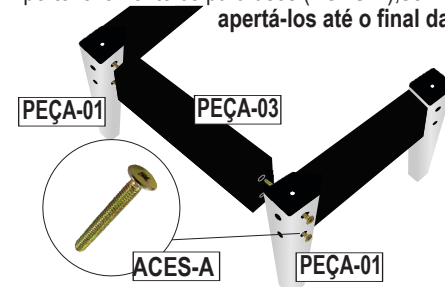


PESO MÁXIMO PERMITIDO SOBRE A BASE
MAXIMUM WEIGHT ALLOWED OVER BASE
27 kg (10kg do tampo + 10kg distribuídos sobre o tampo)
60 lb (22 lb of the top + 22 lb spreaded over the top)

- Place glass top carefully over base, in a center way.
- After that, your product is ready for use.

PASSO 2 / STEP 2

- Junte os pés já montados com as travessas maiores (PEÇA-03).
- Aperte levemente os parafusos (ACES-A), sem apertá-los até o final da rosca.



- Link assembled both feet (PIECE-01) with lateral bar (PIECE-03).
- Make the same for the another couple of feet
- Fasten screws (ACES-A) smoothly, but do not overpress.

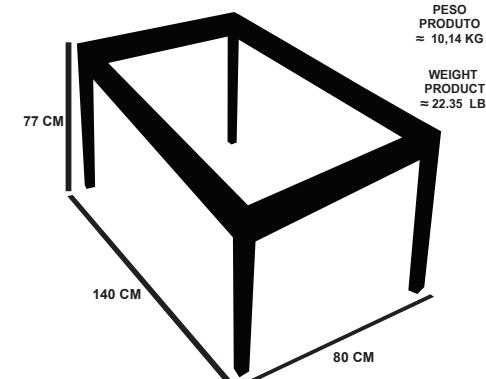
PASSO 4 / STEP 4

- Insira os pinos menores (ACES-C) de apoio do vidro nas ponteiros dos pés (PEÇA-1).
- Insira os pinos maiores (ACES-D) no furo das travessas maiores (PEÇA-3).



- Insert glass support pins (ACES-C) on feet (PEÇA-1).
- Insert glass support pins (ACES-D) on larger bars (PEÇA-3).

MEDIDAS / DIMENSIONS



PESO
PRODUTO
≈ 10,14 KG

WEIGHT
PRODUCT
≈ 22,35 LB